

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ
116 East Illinois Avenue**

PALATINE, ILLINOIS 60067-7116

ПАРОХ - FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net

СОТРУДНИК – FR. YAROSLAV MENDYUK – ASSOCIATE PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Web page: icshrine.org

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

**П'ЯТА НЕДІЛЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ
26ГО БЕРЕЗНЯ 2023**

**Співпраця задля зцілення ран війни: Глава УГКЦ
зустрівся із представниками Пресвітеріанської
Церкви США**

22 березня в Києві Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав зустрівся із представниками Пресвітеріанської Церкви США, Благодійного фонду «The Outreach Foundation» та Українського біблійного товариства.



Блаженніший Святослав вітає в Києві виконавчого директора «The Outreach Foundation» преподобного д-ра Марка Міллера з Пресвітеріанської Церкви США

У зустрічі взяли участь: виконавчий директор «[The Outreach Foundation](http://TheOutreachFoundation.org)»

преподобний д-р **Марк Міллер** і його заступник преподобний

д-р **Томас Бун** із Пресвітеріанської Церкви США, генерал Збройних сил США у відставці **Віктор Петренко**,

президент Коледжу богослов'я та соціальних наук преподобний д-

Пітер Новак із Варшави, ректор Української євангельської теологічної семінарії д-р **Іван Русин**, а та-

кож президент Українського біблійного товариства д-р **Григорій Комендант** та заступник генерального секретаря УБТ д-р **Анатолій Райчинець**.

Представники Пресвітеріанської Церкви США запевнили Главу УГКЦ, що багато Церков у США від початку війни перебувають у глибокій молитві за Церкву та народ України, подивляють мужність України і моляться «не лише за мир, а й за перемогу».

(продовження на ст. 3)

FIFTH SUNDAY OF THE GREAT FAST MARCH 26TH, 2023

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (27го березня до 2го травня, 2023) ORDER OF SERVICES (March 27th to May 2nd, 2023)

Понеділок – Mon. 27	8:00 A.M.	ЛІТУРГІЯ НАПЕРЕДОСВЯЧЕНИХ ДАРІВ – LITURGY OF PRESANCTIFIED LITURGY +Walter Kusyк (P) – Gamota family
	7:00 P.M.	ЧИН ПАСІЇ – PASSION SERVICE
Вівторок – Tues. 28	8:00 A.M.	ЛІТУРГІЯ НАПЕРЕДОСВЯЧЕНИХ ДАРІВ – LITURGY OF PRESANCTIFIED LITURGY +Bishop Yaroslav Gabro (43 rd anniv.)
	7:00 P.M.	Mothers in Prayer
Середа – Wed. 29	7:00 P.M.	ЛІТУРГІЯ НАПЕРЕДОСВЯЧЕНИХ ДАРІВ – LITURGY OF PRESANCTIFIED LITURGY Peace in Ukraine
Четвер – Thurs. 30	8:00 A.M.	ЛІТУРГІЯ НАПЕРЕДОСВЯЧЕНИХ ДАРІВ – LITURGY OF PRESANCTIFIED LITURGY Sanctification of clergy
П'ятниця - Fri. 31	<i>ДЕНЬ МОЛИТВИ / DAY OF PRAYER</i>	
	6:30 P.M.	СОРОКОУСТИ - SOROKOUSTY
	7:00 P.M.	ЛІТУРГІЯ НАПЕРЕДОСВЯЧЕНИХ ДАРІВ – LITURGY OF PRESANCTIFIED LITURGY +Rev. Myron Mykyta
Субота – Sat. 1	9:00 A.M.	+Volodymyr Kusyк (40 th day P) – Olya Kusyк +Volodymyr Kusyк (40 th day P) – L. & Y. Kostetsky
	12:00 P.M.	СПОВІДЬ / CONFESSION
Неділя – Sunday 2	8:30 A.M.	Sanctification of clergy
	10:00 A.M.	for our parishioners
	11:30 A.M.	Mothers in Prayer

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

19 березня / March 1st – \$3,489.00

Будівельний Фонд / Building Fund - \$3,401.00

Кава і вареники / Coffee and Varenyky - \$195.00

Donations can be made on the website or by Zelle [email:icukrainianchurchpalatine@gmail.com](mailto:icukrainianchurchpalatine@gmail.com)

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА: о. Андрія Чировського, о. Френка і Сузан Авант, о. Богдана, о. Михайла Кузьму, Тима Гайдера, Дебі Плішки, Мардж Матвіїв, Любу Чорну, Любу Лукомську, Євгенію Яхнів, Джеккі Мишкіевич, Анну Назар, Келвина Макмена, Наталію Лісову, Марію Ступень, Роксолянну Козич, Левка Сенечка, Любу Кузьму, Джим МекМен, Миколу Гнатиска, Анну Черниш і за всіх недужих.

PLEASE PRAY FOR: Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank & Susan Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, Tim Heider, Debbie Plishka, Marge Matviuw, Luba Chorney, Luba Lukomskyj, Betty Jachniw, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Calvin McMahan, Nataliya Lisova, Maria Stupen, Roxolana Kozych, Leo Senechko, Luba Kuzma, Jim McMahan, Mykola Hnatysko, Anna Chernysz and all in need of our prayers.

НАДХОДЯЧІ ПОДІЇ / UPCOMING EVENTS

Our Parish will be celebrating its 60th Anniversary this year! It is that time to begin the **planning** for this event. The event will take place on Sunday, June 25th, 2023

Наша парафія святкуватиме 60-ліття цього року. Час приготуватися. Відбудеться особливе святкування 25го червня, 2023.

(продовження на ст. 1)

Блаженніший Святослав подякував християнам США за їхню емпатію, зазначивши, що українське суспільство переживає сьогодні великий біль, який лише зростає. Солідарність американського народу, за його словами, «дуже важлива, життєдайна для нас і робить нас сильнішими». «Так важливо, — додав він, — щоби ваша солідарність не закінчилася, щоби ви не втомилися бути емпатичними з українцями».

Глава УГКЦ розповів, що сьогодні одним із найбільших викликів, який стоїть перед Україною загалом і Церквою у її душпастирстві зокрема, є подолання травми війни. Люди шукають розуміння власного болю, щоб могли протистояти далі російській агресії.

Окреслюючи масштаби травми, Предстоятель ствердив, що майже 80 % українців зранені — фізично чи психологічно: одні не визнають цього, інші — визнають, але бояться звернутися за допомогою, ще інші — хотіли б одержати допомогу, але не знають, куди звернутися. Саме тому УГКЦ творитиме у кожній єпархії в Україні спеціальні центри для надання психологічної і духовної підтримки. Для цього потрібно навчати психологів, які б цим зайнялися фахово. Надавати необхідну допомогу постраждалим від війни українцям навчатимуть і священників. «Ми розпочали спеціальну програму, тренінг для священників, щоб навчити їх надавати особливу душпастирську опіку задля зцілення ран війни, — розповів Глава УГКЦ. — Кожен наш священник має навчитися бути добрим радником, духовним отцем і за потреби надати всю необхідну допомогу, якої потребуватиме конкретна людина».

Крім того, УГКЦ розвиває в Україні медичне капеланство. У цьому контексті, зазначив Блаженніший Святослав, досвід США може бути корисним для України.

«Хто опікується священниками, які служать в Україні?» — поцікавився у Блаженнішого Святослава д-р Томас Бун із Пресвітеріанської Церкви США. Відповідаючи на це запитання, Глава Церкви зазначив, що про священників, які також зранені війною, турбуються єпископи. Загоювати рани війни як священникам, так і єпископам, зауважив Предстоятель, допомагає спільнота, саме тому Церква організовує для них різного роду зустрічі, духовні вправи, можливість побути у спокої і поділитися власним досвідом та болем з іншими. «Як Церква, ми не є застиглою структурою, але спільнотою. І тому перш, ніж надати гуманітарну допомогу, маємо бути людяними. Якщо людина, яка змушена була покинути власну домівку та шукати прихистку, знаходить спільноту, яка її приймає, вона буде врятована. Ось чому сьогодні в Україні ми наново відкриваємо, що Церква — це не лише храм, дзвони й кадило, золоті ризи і богослужіння. Церква — це спільнота», — акцентує Блаженніший Святослав.

Преподобний д-р Пітер Новак запевнив, що, повернувшись до Варшави, розповідатиме співвітчизникам про Святослава подякував за відкритість, жодного табору для українців свої Виконавчий Foundation»

розповів про ініціативи Церков на підтримку символічні подарунки

На завершення звернувся Пресвітеріанської із двома проханнями: «як нація сьогодні середовищі ідеологію геноцидною у своїй російської агресії.

ОГОЛОШЕННЯ



потреби українців. Блаженніший польському народові зауваживши, що в Польщі нема біженців, адже поляки відкрили домівки.

директор «The Outreach преподобний д-р Марк Міллер фундації та американських України і передав Главі УГКЦ від американських християн. Блаженніший Святослав до представників Церкви США та всіх присутніх молитися за Україну, яка розп'ята», і вивчати в науковому «русского міра», котра, будучи суті, стала підґрунтям для

1. Дуже дякуємо отцеві Павлові за чудові духовні науки. Нехай Господь благословить його, парафію і родину.
2. В п'ятницю матимемо День Молитви. Церква буде відкрита від 8ої рано до півночі. Евхаристійний Господь чекатиме на нас.
3. Молимося що тижня за духовенство нашої Епархії. В особливий спосіб молимося цього тижня за отця Михайла Мельника.
4. Підтримуйте нашу Епархію. Заклик 2023 починається від 2 квітня 2023 р. до 4 червня 2023
5. В наступну неділю, 1го квітня буде продаж пасок та вареників.



ANNOUNCEMENT

1. Thanks to Fr. Pavlo for his spiritually uplifting retreat teachings. Blessings to his parish and family.
2. This Friday is our monthly day of prayer from 8AM to midnight. Our Eucharistic Lord awaits you.
3. We pray weekly for the priests of our Eparchy. This week let us pray in a special way for Fr. Mykhailo Melnyk.
4. Support our Eparchy. Share 2023 begins April 2nd and runs to June 4th.
5. Next Sunday, April 1st there will be a sale of Easter breads (Paschas) and varenyky.

THROUGH LOVE AND MERCY

Meditation: September 25, [1937]. When I learned how great are the difficulties in this whole work, I went to the Lord and said, "Jesus, don't You see how they are hindering Your work?" And I heard a voice in my soul: **Do as much as is in your power, and don't worry about the rest. These difficulties prove that this work is Mine. Be at peace so long as you do all that is in your power** (*Diary*, 1295).

The Lord said to me, **It should be of no concern to you how anyone else acts; you are to be My living reflection, through love and mercy.** I answered, "Lord, but they often take advantage of my goodness." **That makes no difference, My daughter. That is no concern of yours. As for you, be always merciful toward other people, and especially toward sinners** (*Diary*, 1446).

My Prayer Response: Lord Jesus, in difficulties in my work and relationships, may I rejoice and do what is in my power with peace. May I always be merciful.

POPE URGES RENEWED CONSECRATION OF UKRAINE AND RUSSIA TO MARY



Speaking during his weekly General Audience in St Peter's Square on Wednesday, Pope Francis urged believers to renew the consecration of humanity - especially Russia and Ukraine - to the Immaculate Heart of Mary.

The Holy Father's appeal came almost a year after he first prayed the Act of Consecration, at the annual "24 Hours for the Lord" Lenten penitential service in the Vatican on the 25th March 2022.

"An act of complete trust"

Theological significance of Act of Consecration explained

Pope Francis' initial consecration of Russia and Ukraine to Mary's Immaculate Heart was a response, he said, to the war between the two countries.

"This is no magic formula," he explained at the time, "but a spiritual act. It is an act of complete trust on the part of children who, amid the tribulation of this cruel and senseless war that threatens our world, turn to their Mother, reposing all their fears and pain in her heart and abandoning themselves to her."

A renewed appeal

This Wednesday, the Pope said that "My thoughts go to the 25th March of last year, when, in union with all the bishops of the world, I consecrated the Church and humanity, especially Russia and Ukraine, to the Immaculate Heart of Mary."

"Let us not tire of consecrating the cause of peace to the Queen of Peace," he continued. "I would like to invite every believer and community, especially prayer groups, to renew the Act of Consecration to Our Lady every 25th March, so that she, who is Mother, might preserve us all in unity and peace."

The Pope ended his appeal by remembering "tormented Ukraine", as he has at almost every General Audience since the outbreak of war, and urged his listeners never to forget the country, which, he said, "is suffering very greatly."

ASPIRE TO BE YOUR TRUE SELF

Aspire to be your true self, who you really are. In this way, you are and feel the way God sees you, and this is important because it's the "bottom line": What's important is not how the world sees you, but how He does.

Aspire to meet your destiny.

Remember: a life lived in fear is not a life lived.

Remember also that you must hold up the Light.

Light a candle.

Just one can light a thousand others.

In this way, by just thinking the best of others (seeing His Face in them), you can change the world.

Don't trade your identity for the approval of others. (Nor your values.)

When we stray from the path of what God destined for us — making hasty turns, headed in the wrong direction, moving a distance from where we were supposed to go — challenging events may be sent to wake us up.

Challenging events make us grow. God's mercy.

The event is not important; how we handle it is.

Are all difficult situations a rebuke? Hardly. Life on earth is a test to see how we handle difficult situations and whether through it all we have hearts of love.

How to discern?

Quiet the mind and your spirit will speak.

As a wise man once said: You don't have a soul. You are a soul. You have a body. If you want to rise, give up everything that weighs you down. Ask these questions before you speak: "Is it true? Is it necessary? Is it kind?" Pass what you say through those three gates.

"In the end, only three things matter: how much you loved, how gently you lived, and how gracefully you let go of things not meant for you."

Pride is meaningless.

Let your every thought be a prayer for others.

Oh, the greatest wisdom came from Jesus. Note this Lent how *He* lived exactly the life destined for *Him*, even unto the Cross.

"Your will be done, not mine."

This frees us: living the life that *God* wants. "Examine yourselves, to see whether you are holding to your faith" (2 *Corinthians*: 13:5).

And practical advice?

Keep in motion. Don't sit all day. You're a target for evil. You gather "dust." The world will not come to you. Move to improve.

Some famous sayings:

"Don't rush anything. When the time is right it'll happen. When it hurts, observe. Life is trying to teach you something. If you truly loved yourself, you could never hurt another. You only lose what you cling to."

When we are living God's Will, we fly high. That's where He is.

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE ***"Medjugorje is the spiritual center of the world"***



Dear Family of Mary!

Here is the March 25, 2023 Message from Our Lady of Medjugorje:

"Dear children! May this time be a time of prayer for you."

God bless you all!

Cathy Nolan

Mary TV

Послання Богородиці, Цариці миру, 25 березня 2023 року

"Дорогі діти! Нехай цей час буде для вас часом молитви".

ПРИГАДУЄМО УСІМ ПАРАФІЯНАМ

Щоб гідно приймати Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно підготуватися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

- 1 В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
- 2 Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
- 3 Записані до парафії
- 4 Знають загальні правди й молитви нашої віри

A REMINDER TO ALL PARISHIONERS

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

1. Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
2. Give of their time, talents and financial resources
3. Have enrolled in the parish
4. Know and understand the basic prayer and tenets of our faith